



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

21.03.2023 nr. 04/2-2360
La nr. 18-69-2245 din 2.03. 2023

**Agencia Relații Funciare și Cadastru
Cancelaria de Stat**

Cu referire la *proiectul hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea Legii cadastrului bunurilor imobile nr. 1543/1998 (număr unic 148/ARFC/2023)*, comunicăm următoarele.

La proiectul hotărârii Guvernului, cuvintele „unor acte legislative” se vor substitui cu textul „Legii cadastrului bunurilor imobile nr. 1543/1998”.

La proiectul legii:

1. La sursa de publicare a *Legii cadastrului bunurilor imobile nr. 1543/1998*, cuvântul „Republicată” va fi succedat de prepoziția „în”, iar semnul de punctuație „:” se va exclude.

2. În conformitate cu art. 51 alin. (4) din *Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative*, în legea de modificare și/sau abrogare a mai multor acte normative, fiecărui act normativ i se consacră un articol însemnat cu un număr ordinar exprimat prin cifre romane și urmat de punct. Dacă actul normativ conține un singur articol, în loc de număr se utilizează sintagma „Articol unic” (art. 51 alin. (3) din *Legea nr. 100/2017*). Astfel, în contextul în care proiectul de lege conține un singur articol, acesta se va marca cu „Articol unic”.

3. La pct. 1 se propune a fi expus în redacție nouă alin. (4) al art. 29 din *Legea nr. 1543/1998* care, potrivit notei informative, este necesară pentru a aduce în concordanță norma cu o prevedere similară din art. 19 al *Legii nr. 246/2018 privind procedura notarială*. În redacția propusă la art. 29 alin. (4) din *Legea nr. 1543/1998* se instituie atât norma de la art. 29 alin. (4) din *Legea nr. 246/2018* cât și o normă derogatorie. În acest sens, menționăm că este necesară completarea notei informative cu argumente pertinente privind necesitatea derogării în cazul în care actele autorităților publice pe lângă scrisoarea de însoțire conțin mai multe file (se va lua în considerare și situația când în scrisoarea de însoțire fie nu este indicat numărul filelor din anexă, fie numărul de file indicat în scrisoarea de însoțire nu coincide cu numărul filelor anexate).

4. La art. 40³:

1) Ținând cont de prevederile art. 6 din *Legea condominiului nr. 187/2022*, la alin. (1), cuvintele „înregistrarea condominiului” și „anterior” vor fi succedat de cuvintele „în registrul bunurilor imobile”. Totodată, la alin. (1) se va lua în considerare că, potrivit *Legii nr. 187/2022* condominiul poate fi constituit și în

privința construcțiilor viitoare ori nefinalizate. Potrivit art. 6 alin. (3) din *Legea nr. 187/2022* clădirea care urmează a fi construită, unitățile și cotele-părți aferente acestora sunt înregistrate în registrul bunurilor imobile cu mențiunea „bun viitor” conform actului de constituire a condominiului, documentației de proiect și autorizației de construire. În cazul construcțiilor viitoare ori nefinalizate actul de constituire a condominiului trebuie să prevadă descrierea completă și exactă a fiecărei unități din condominiu și a cotei-părți planificate inițial care revine unității respective (art. 5 alin. (2) lit. c) din *Legea nr. 187/2022*).

2) Enunțul al doilea care se propune la art. 40³ alin. (4) din *Legea nr. 1543/1998* reglementează o normă distinctă de norma care se propune la primul enunț, prin urmare se va indica la un alt alineat. Totodată, se va reține că, expresia „în dependență de” reprezintă o calchiere după modelul rusesc, al cărui echivalent în limba română este „în funcție de”. În acest context, propunem substituirea cuvintelor „în dependență de” cu cuvintele „în funcție de”.

3) Textul „alineatul (3) și (4)” se va substitui cu textul „alineatele (3) și (4)”.

5. La dispoziția care se propune la art. 40⁵, textul „capitolelor A, B” se va substitui cu textul „capitolelor A și B”.

6. Potrivit notei informative, la art. 40⁵ alin. (7²) se operează modificări pentru a fi în concordanță cu art. 16 al *Legii privind autorizarea executării lucrărilor de construcție nr. 163/2010*. Este de menționat că art. 16 din *Legea nr. 163/2010* conține prevederi cu privire la obținerea noului certificat de urbanism pentru proiectare cu sistarea necondiționată a lucrărilor până la obținerea noii autorizații. Prin urmare, textul care se propune a fi substituit la art. 40⁵ alin. (7²) urmează a fi revizuit în acest sens.

7. La pct. 4 la referința la „vânzarea bunului ipotecat” se va utiliza termenul „cuvintele” și nu textul. Se va reține că, cuvântul „textul” se folosește pentru individualizarea unor cuvinte și cifre, cuvinte și semne de punctuație, cifre și semne de punctuație, iar în celelalte cazuri, pentru formularea dispozițiilor de modificare și completare, se utilizează termenii „cuvântul”, „cuvintele”, după caz, termenii „cifră”, „cifrele”.

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2023.03.21 14:36:25 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Secretar de stat

Eduard SERBENCO



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

17.05.2023 nr. 04/2-4085

La nr. 36/01-06/404 din 10.05.2023

Agencia Relatii Funciare si Cadastru

Cu referire la *proiectul definitivat al hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea Legii cadastrului bunurilor imobile nr. 1543/1998 (număr unic 148/ARFC/2023)*, comunicăm următoarele.

La proiectul legii:

1. La pct. 2:

1) Remarcăm că, conform articolului 2 al *Convenției europene în domeniul informației asupra dreptului străin*, întocmite la Londra la 7 iunie 1968, Republica Moldova a declarat că în calitate de „organ de primire” și „organ de transmitere” a cererilor de informații din partea autorităților sale judiciare este desemnat Ministerul Justiției al Republicii Moldova. Astfel, expresia „registratorul se poate adresa pentru asistență Ministerului Justiției” necesită a fi revizuită pornind de la faptul că nu Ministerul propriu-zis prezintă informația privind conținutul legii străine, dar prin intermediul Ministerului Justiției se solicită respectiva informație.

2) Potrivit normelor de tehnică legislativă, în cazul operațiunii de completare cu un element structural nou se va utiliza sintagma „... se completează cu ... cu următorul cuprins:”. Prin urmare, la pct. 2, cuvintele „se completează cu următorul enunț” se vor substitui cu cuvintele „se completează cu un enunț cu următorul cuprins:”.

2. În conformitate cu art. 51 alin. (6) din *Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative*, articolul poate fi divizat în alineate. Alineatele sunt însemnate succesiv cu numere ordinare, exprimate prin cifre arabe, luate între paranteze rotunde. Alineatul poate fi divizat în litere, care sunt însemnate succesiv cu litere latine mici, urmate de o paranteză. Ținând cont de prevederea legală enunțată, la art. 40³, alin. (7) și (8) se vor enumera în forma enunțată.

3. La pct. 5 ultimul alineat, la referința la „iar dacă construcția a fost înregistrată sub formă de condominiu, atunci transferul dreptului asupra unităților” se va utiliza termenul „textul” și nu „cuvintele”. Se va reține că cuvântul „textul” se folosește pentru individualizarea unor cuvinte și cifre, cuvinte și semne de punctuație, cifre și semne de punctuație, iar în celelalte cazuri, pentru formularea dispozițiilor de modificare și completare, se utilizează termenii „cuvântul”/„cuvintele”, după caz, termenii „cifra”/„cifrele”.

Secretar de stat

Digitally signed by Copețchi Stanislav
Date: 2023.05.17 08:52:37 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Stanislav COPEȚCHI

Ex: D.Bacalim, m. 38¹

Tel: 022 20-14-35

diana.bacalim@justice.gov.md